



## 공식 통지서: 식수 탱크가 설치된 건물에 대한 신규 요건

2015년 5월 4일부터, 식수 저장 또는 가압을 위해 탱크를 사용하는 건물의 소유주는 연례 탱크 검사 결과를 뉴욕시 보건부에 보고해야 합니다.

보건부에서는 질병을 유발할 수 있는 유해 박테리아로부터 식수 탱크의 안전을 보장하기 위해 본 규정을 통과시켰습니다.

- 신규 규정을 살펴보시려면 [nyc.gov/nycrules](http://nyc.gov/nycrules)(뉴욕시 규정 제24 조31 장 “식수 탱크 검사(Drinking Water Tank Inspections)”)에 접속하십시오.
- 식수 탱크 검사 및 보고 요건에 관한 자세한 정보는 [nyc.gov/health/watertanks](http://nyc.gov/health/watertanks) 를 참조하십시오.

**준수 방법:** 식수 탱크 검사 보고(Water Tank Inspection Reporting) 사이트

([nyc.gov/health/watertanks](http://nyc.gov/health/watertanks))에 접속하여 온라인으로 검사 결과를 제출하거나 우편으로 서면 양식을 작성하여 보건부로 보내주십시오. 보고서는 역년을 기준으로 다음 해 1월 15일까지 제출해야 하며, 반드시 영어로 제출해야 합니다. 자세한 정보 또는 지침을 확인하시려면 상기 링크를 방문하시기 바랍니다. 건물주의 대리인도 본 정보를 보고할 수 있습니다.

귀하의 건물에 식수 탱크가 없는 경우, 본 카드의 다른 면에 나와 있는 주소로 서신을 보내거나 [nyc.gov/health/watertanks](http://nyc.gov/health/watertanks) 에 접속하여 이 사실을 보고하시기 바랍니다.